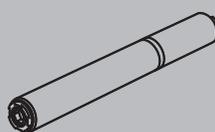
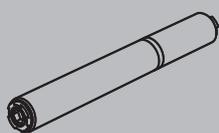


LV25 - LW25 - LW25E



DE

Gebrauchsanleitung

Sicherheit

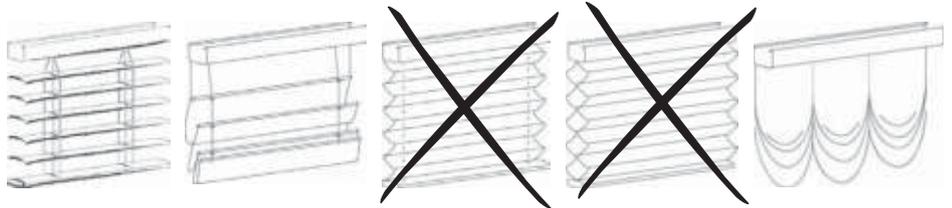
- Dieses Somfy Produkt muss von einer fachlich qualifizierten Person für Antriebe und Automatisierungen im Haustechnikbereich installiert werden, für die diese Anleitung bestimmt ist. • Vor der Montage- muss die Kompatibilität dieses Produkts mit den dazugehörigen Ausrüstungs- und Zubehörteilen geprüft werden.
- Diese Anleitung beschreibt die Installation, die Inbetriebnahme und die Bedienung dieses Produkts.
- Die fachlich qualifizierte Person muss außerdem alle im Installationsland geltenden Normen und Gesetze befolgen, und seine Kunden über die Bedienungs- und Wartungsbedingungen des Produkts informieren.
- Jede Verwendung, die nicht dem von Somfy bestimmten Anwendungsbereich entspricht, gilt als nicht bestimmungsgemäß. Im Falle einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung, wie auch bei Nichtbefolgung der Hinweise in dieser Anleitung, entfällt die Haftung und die Gewährleistungspflicht von Somfy.

Hiermit erklärt SOMFY, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den andere relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Eine Erklärung der Konformität kann auf der Web-Seite www.somfy.com/ce abgerufen werden, verwendbar in EU, CH und NO Zyklus

Daten

Die Mängelhaftung ist ausgeschlossen, wenn die Produkte zwischen Isolierglasscheiben eingebaut werden.

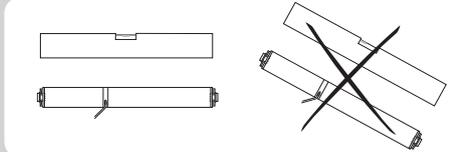
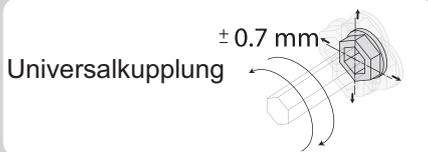
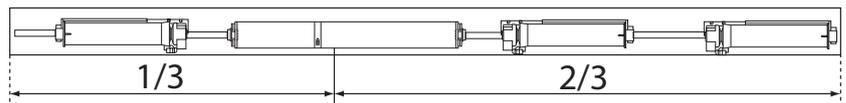
LV 25



LW 25 - LW 25 E



Hinweis: Bei Einsatz eines Encoderantriebes LW25 E83 kann auf die Verwendung einer Spindelsperre verzichtet werden. Sollte dennoch in Verbindung mit einem Encoderantrieb LW25 E83 eine Spindelsperre eingesetzt werden, darf nur die obere Endlage über die Spindelsperre abgeschaltet werden. Die untere Endlage wird am Aktor eingestellt



24V DC
> 20V
< 27V

LV 25 / LW 25

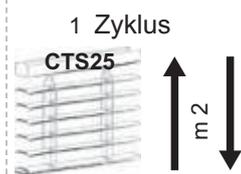
Arbeitstemperaturbereich:
-10°C / 60°C (14°F / 140°F) : 5,000 Zyklen

Einschränkung:
-10°C / 0°C (14°F / 32°F) : 100 Zyklen

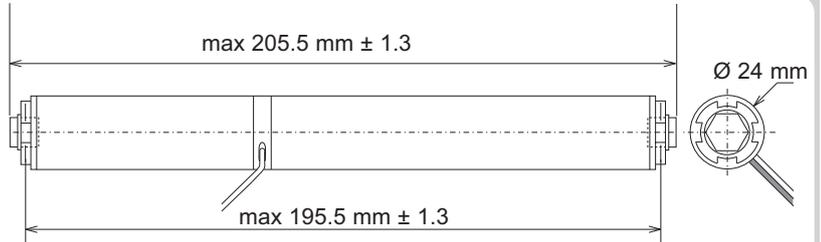
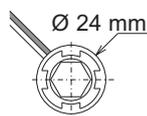
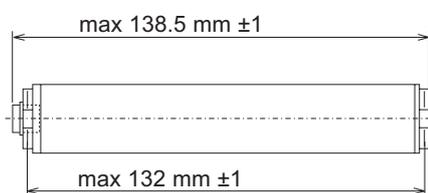
LW 25 E

Arbeitstemperaturbereich:
-10°C / 85°C (14°F / 185°F) : 10,000 Zyklen

Einschränkung:
-10°C / 0°C (14°F / 32°F) : 100 Zyklen
60°C / 75°C (140°F - 167°F) : 2,500 Zyklen
75°C / 85°C (167°F - 185°F) : 500 Zyklen



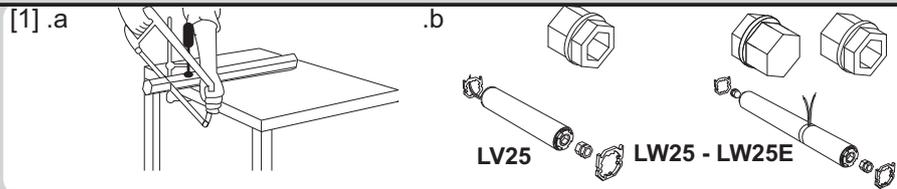
Maximale Anzahl von Lamellen-Wendungen: 20000



Montage

[1]. Vorbereitung

- a. Die Welle der Anlage auf die gewünschte Länge zuschneiden.
- b. Die Adapter und Clipträger am Antrieb anbringen.

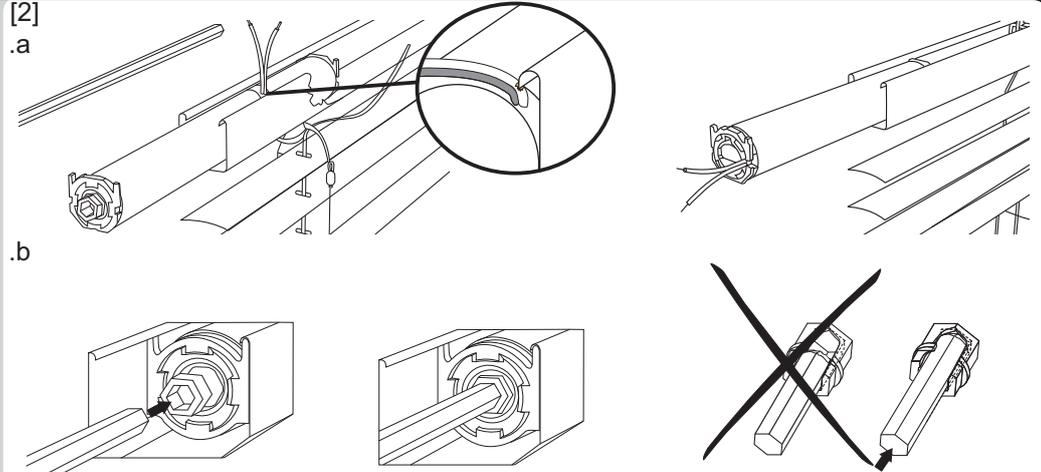


[2]. Montage des Antriebes in der Kopfschiene

- a. Den Antrieb seitlich in die Kopfschiene einführen.
- Achtung: Der Einbau des Antriebs muss so erfolgen, dass das Antriebskabel während dem Betrieb der Anlage nicht beschädigt werden kann.

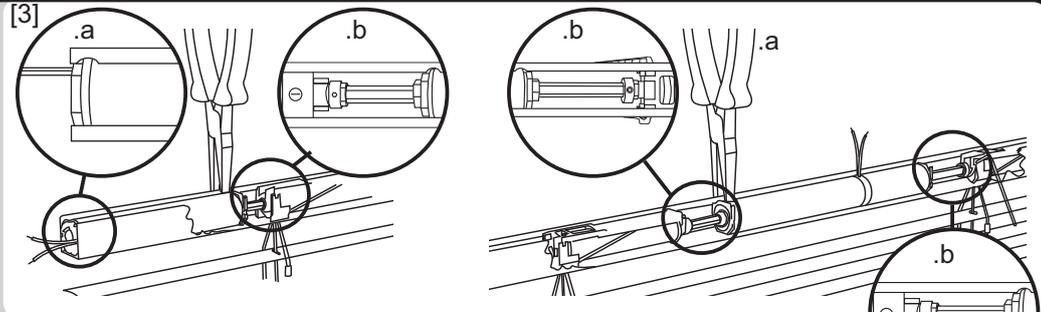
ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass während des Einschlebens des Antriebs die Anschlussleitung nicht von der Kopfschiene abgeschnitten wird.

- b. Die Wellen fest in den Antrieb drücken.



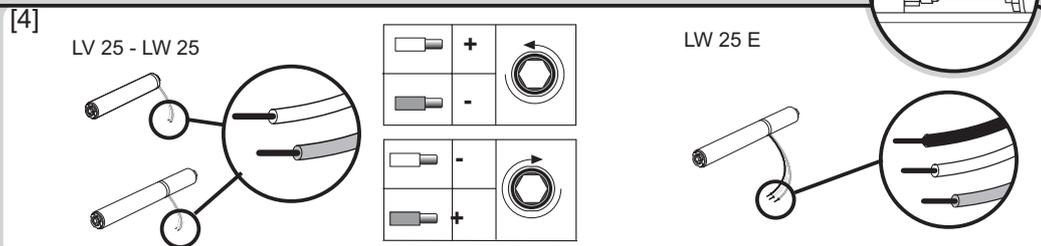
[3]. Sichern des Antriebs und der Achse

- a. die Kopfschiene mit einem geeigneten Werkzeug zusammendrücken, um den Antrieb in der Kopfschiene zu fixieren.
- b. Um die Welle zu sichern, einen Stoppring auf die Welle bis gegen den Antrieb schieben und fixieren.



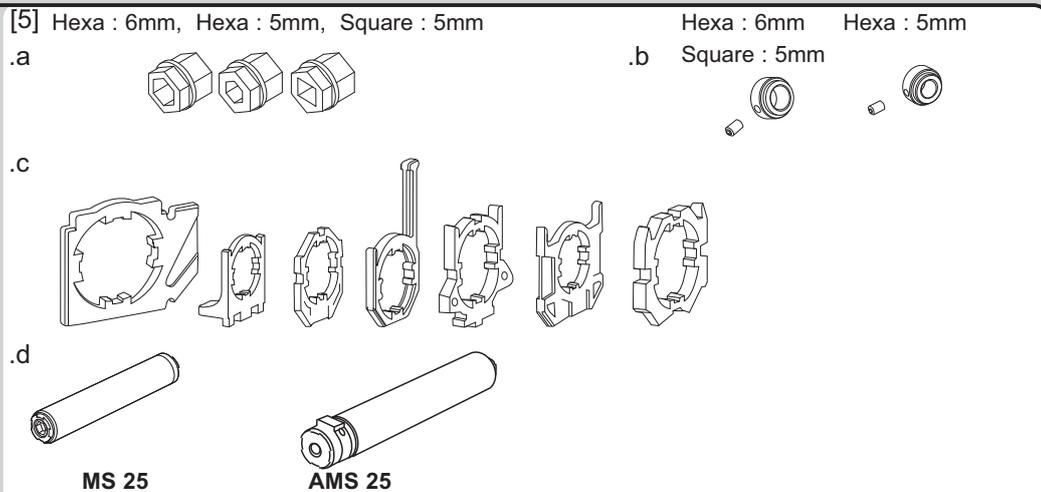
[4]. Drehrichtung entsprechend des Stromanschlusses

Der Encoderantrieb LW25 E83 besitzt einen zusätzlich Anschlußdraht (Lila) welcher gemeinsam mit den beiden 24V Spannungsdrähten (+ und -) an einer für diesen Antrieb geeigneten Encodersteuerung angeschlossen wird.



[5]. Motorzubehör

- a. Doppelschaftadapter.
- b. Stoppringe.
- c. Clipträger.



Störungbehebung :

- Der Behang reagiert nicht:
Überprüfen Sie:
- a. Die Spannungsversorgung des Motors.
 - b. Die Verkabelung des Motors.
 - c. Sind die Wellen richtig an den Antrieben befestigt und fixiert.
 - d. Der Antrieb befindet sich in einer Endlage.

- Der Motor dreht entgegen der vorgegebenen Drehrichtung:
Überprüfen Sie:
- a. Die Verkabelung.
 - b. Vertauschen Sie die Spannungsversorgungsanschlüsse. Siehe Punkt [4] falls nötig.

Somfy worldwide

Argentina: Somfy Argentina
Tel: +55 11 (0) 4737-3700

Australia: Somfy PTY LTD
Tel: +61 (2) 8845 7200
Fax: +61 (0) 2 9638 0075

Austria: Somfy GesmbH
Tel: +43 (0) 662 / 62 53 08 - 0
Fax: +43 (0) 662 / 62 53 08 - 22

Belgium: Somfy Belux
Tel: +32 (0) 2 712 07 70
Fax: +32 (0) 2 725 01 77

Brasil: Somfy Brasil Ltda
Osasco - SP - Brasil
Tel/fax: +55 11 3695 3585

Canada: Somfy ULC
Tel: +1 (0) 905 564 6446
Fax: +1 (0) 905 564 6448

China: Somfy China Co. Ltd
Tel: +8621 (0) 6280 9660
Fax: +8621 (0) 6280 0270

Croatia : Somfy Predstavništvo
Tel: +385 (0) 51 502 640

Cyprus : Somfy Middle East
Tel: +357(0) 25 34 55 40
Fax: +357(0) 25 34 19 48

Czech Republic: Somfy, spol. sr.o.
Tel: (+420) 296 372 486-7
Fax: (+420) 272 937 846

Denmark: Somfy Nordic Danmark
Tel: +45 65 32 57 93
Fax: +45 65 32 57 94

Export: Somfy Export
Tel: + 33 4 50 96 70 76
Tel: + 33 4 50 96 75 53
Fax: + 33 4 50 96 70 91

Finland: Somfy Nordic AB Finland
Tel: +358 (0)9 57 130 230
Fax: +358 (0)9 57 130 231

France : Somfy France
Tel. : +33 (0) 820 374 374
Fax : +33 (0) 820 002 074
Tel. : +33 (0) 810 055 055

Germany: Somfy GmbH
Tel: +49 (0) 7472 930 0
Fax: +49 (0) 7472 930 9 (logistic)

Greece: SOMFY HELLAS S.A.
Tel: +30 210 6146768
Fax: +30 210 6120745

Hong Kong: Somfy Co. Ltd
Tel: +852 (0) 2523 6339
Fax: +852 (0) 2815 0716

Hungary : Somfy Kft
Tel: +36 1814 5120
Fax: +36 1814 5121

India: Somfy India PVT Ltd
Tel : +(91) 11 4165 9176
Fax: +(91) 11 4166 3080

Indonesia: Somfy Jakarta
Tel: +(62) 21 719 3620
Fax: +(62) 21 719 7447

Iran: Somfy Iran
Tel: +98-217-7951036
Fax : +98-217-7951036

Israel: Sisa Home Automation Ltd
Tel: +972 (0) 3 952 55 54

Italy: Somfy Italia s.r.l
Tel: +39-024847181
Fax: +39-024455794

Japan: SOMFY KK
Tel: +81 (0)45 481 6800
Fax: +81 (0)45 481 6915

Jordan: Somfy Jordan
Tel: +962-6-5821615

Kingdom of Saudi Arabia:
Somfy Saoudi
Riyadh :
Tel/Fax: +966 1 47 23 020
Tel/Fax: +966 1 47 23 203
Jeddah :
Tel: +966 2 69 83 353
Fax: +966 2 25 75 938

Kuwait: Somfy Kuwait
Tel/Fax: +965 4348906

Lebanon:
Tel: +961 (0) 1 391 224
Fax: +961 (0) 1 391 228

Malaysia: Somfy Malaysia
+60 (0) 3 228 74743

Mexico: Somfy Mexico SA de CV
Tel: 52 (55) 4777 7770
Fax: 52 (55) 5390 5530

Morocco: Somfy Maroc
Tel: +212-22443500
Fax: +212-22443523

Netherlands: Somfy BV
Tel: +31 (0) 23 55 44 900
Fax: +31 (0) 23 56 15 823

Norway: Somfy Nordic Norge
Tel: +47 41 57 66 39
Fax: +47 67 97 96 21

Poland: Somfy Sp. zo.o.
Tel: +48 (22) 50 95 300
Fax: +48 (22) 50 95 301

Portugal: Somfy Portugal
Tel. +351 229 396 840
Fax. +351 229 396 849

Romania: Somfy SRL
Tel.: +40 - (0)368 - 444 081
Fax: +40 - (0)368 - 444 082

Russia: Somfy LLC. Storozhevaya
Tel: +7 495 781 47 72
Fax: +7 495 781 47 73

Serbia: SOMFY Predstavništvo
Tel: 00381 (0)25 841 510

Singapore: Somfy PTE Ltd
Tel: +65 (0) 6383 3855
Fax: +65 (0) 6383 4933

Slovak republic: Somfy, spol. s r.o.
Tel: +421 337 718 638
Tel: +421 905 455 259
Fax: +421 337 718 639

South Korea: Somfy JOO
Tel: +82 (0) 2594 4331
Fax: +82 (0) 2594 4332

Spain: Somfy Espana SA
Tel: +34 (0) 934 800 900
Fax: +34 (0) 933 770 396

Sweden: Somfy Nordic AB
Tel: +46 (0) 40 16 59 00
Fax: +46 (0) 40 16 59 27

Switzerland: Somfy A.G.
Tel: +41 (0) 44 838 40 30
Fax: +41 (0) 44 836 41 95

Syria: Somfy Syria
Tel: +963-9-55580700

Taiwan: Somfy Development and.
Tel: +886 (0) 2 8509 8934
Fax: +886 (0) 2 2532 4680

Thailand: Bangkok Regional Office
Tel: +66 (0) 2714 3170

Tunisia: Somfy Tunisia
Tel: +216-98303603

Turkey: Somfy TurkeyMah.,

Fahrettin Tel: +90 (0) 216 651 30 15
Fax : +90 (0) 216 651 30 17

United Arab Emirates: Somfy Gulf
Tel: +971 (0) 4 88 32 808
Fax: +971 (0) 4 88 32 809

United Kingdom: Somfy Limited
Tel: +44 (0) 113 391 3030
Fax: +44 (0) 1133913010

United States: Somfy Systems
Tel: +1 (0) 609 395 1300
Fax: +1 (0) 609 395 1776



, Somfy SAS, capital 20.000.000 Euros
RCS Anney 303.970.230 04/2009